



USO E MANUTENZIONE BANCHI CASSA

*USE AND MAINTENANCE
CHECK-OUT COUNTER*

ROSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience

WE MADE IN ITALY

With Love 





PRODUTTORE - PRODUCER:

ROSSS S.p.A. - Viale Kennedy, 97 - 50038 Scarperia (FIRENZE) - Italy
Telefono +39 05584001 - Fax +39 0558400300
www.rosss.it - rosss@rosss.it

Per qualsiasi necessità relativa ai banchi cassa della linea TiAbbraccio
contattare ROSSS S.p.A. - Tel +39 05584001

**I BANCHI CASSA ROSSS DELLA LINEA TiAbbraccio
SONO CONFORMI ALLE DIRETTIVE EUROPEE VIGENTI**

I banchi cassa ROSSS linea TiAbbraccio sono stati progettati e realizzati
solo ed esclusivamente per essere utilizzati come "postazione fissa per rilevamento prezzi anche
tramite codici a barre ed imbustamento degli articoli in vendita".

**È FATTO DIVIETO ASSOLUTO UTILIZZARE I BANCHI CASSA OGGETTO
DEL PRESENTE MANUALE PER USI DIVERSI DA QUELLI ESPRESSAMENTE INDICATI.**

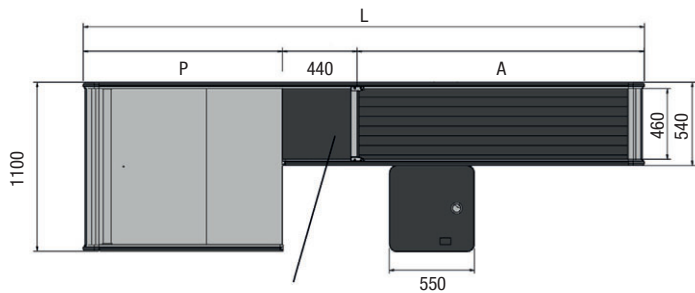
*For further information about TiAbbraccio check-out counters,
please contact ROSSS S.p.A. - Tel +39 055 84001*

**ROSSS TiAbbraccio CHECK-OUT COUNTERS ARE PROJECTED AND PRODUCED
ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVES IN FORCE.**

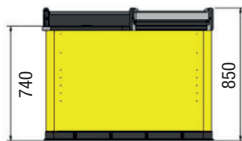
*ROSSS TiAbbraccio check-out counters have been designed and manufactured exclusively to be
used as a "fixed location for tracking prices even by barcodes and bagging items for sale".*

**IT IS ABSOLUTELY UNALLOWED TO USE ROSSS CHECK-OUT COUNTERS
FOR PURPOSES OTHER THAN THOSE EXPRESSLY INDICATED.**

IL PRESENTE MANUALE SI APPLICA AI BANCHI SERIE TIAbbraccio NELLE TIPOLOGIE RIPORTATE NELLA TABELLA SEGUENTE.

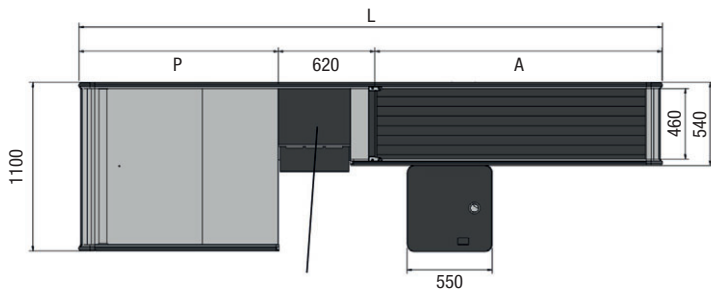


Pianetto scanner/Scanner Shelf: 362x460 P (mm)

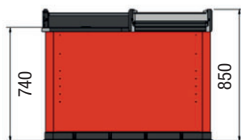


Vista anteriore
Front view

Mod. FLY (DD1)



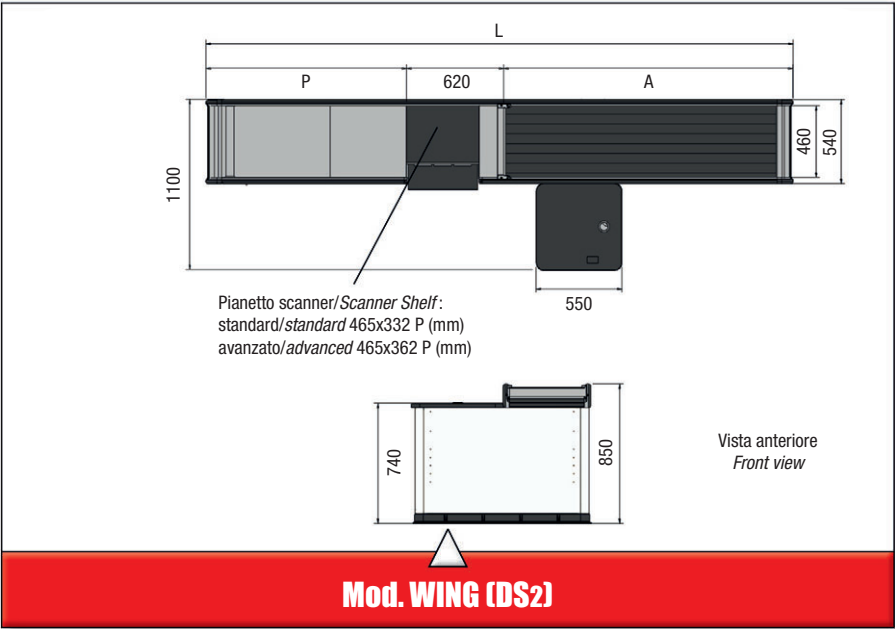
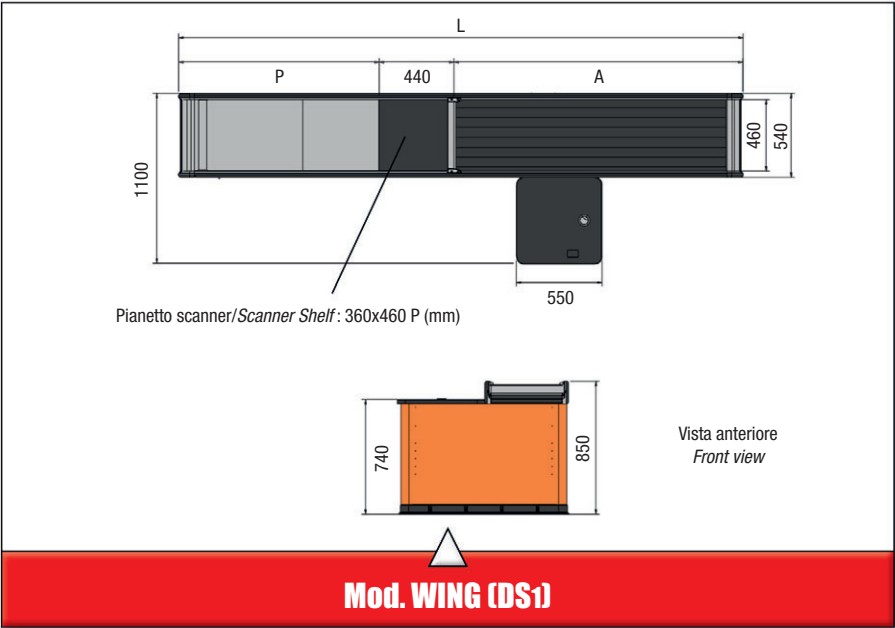
Pianetto scanner/Scanner Shelf: standard/standard 465x332 P (mm)
avanzato/advanced 465x362 P (mm)

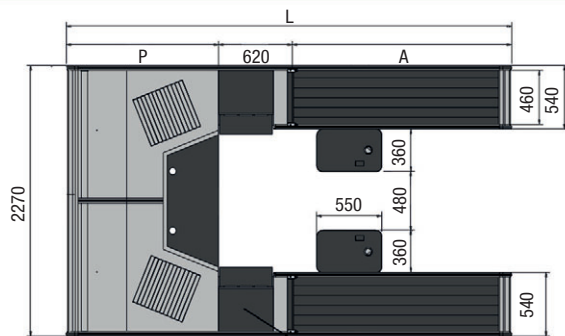


Vista anteriore
Front view

Mod. FLY (DD2)

THIS MANUAL REFERS TO TiAbbraccio CHECK-OUT COUNTERS IN THE SEVERAL TYPOLOGIES SHOWN IN THE FOLLOWING TABLE.





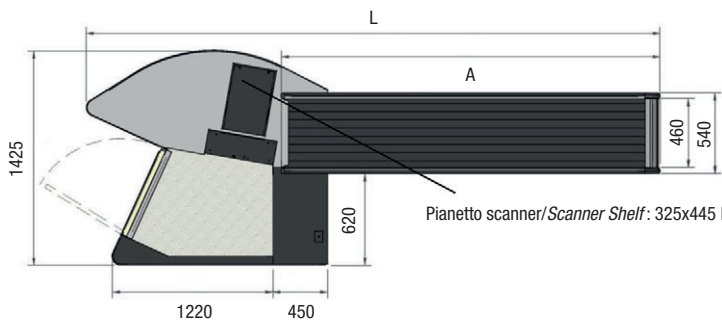
Pianetto scanner/Scanner Shelf: standard/standard 465x332 P (mm)
avanzato/advanced 465x362 P (mm)

Vista posteriore
Rear view

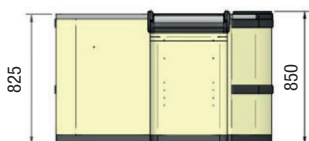


Mod. BUTTERFLY (ISO 2 PR)

ROSSS
SHOPPING
EXPERIENCE
The Italian
Shopping Experience

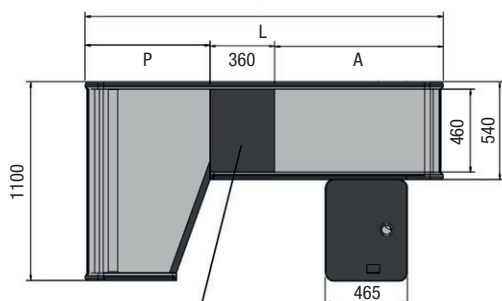


Pianetto scanner/Scanner Shelf: 325x445 P (mm)



Vista anteriore
Front view

Mod. FLAME (Dis 2)



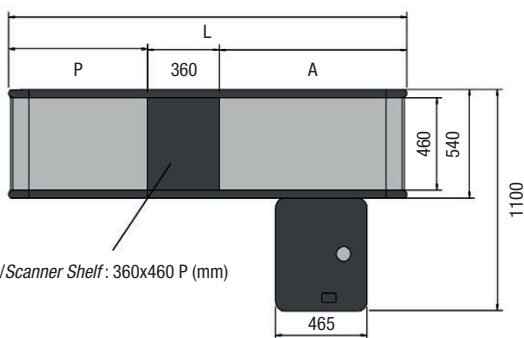
Pianetto scanner/Scanner Shelf: 360x460 P (mm)



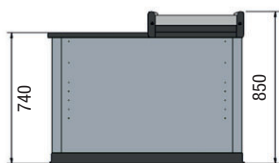
Vista anteriore
Front view

Mod. CUBE (SD)

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN CLASSIC
The Italian
Shopping Experience



Pianetto scanner/Scanner Shelf: 360x460 P (mm)



Vista anteriore
Front view

Mod. ONE (SS)



1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

8

1.1	Indicazioni generali - <i>General details</i>	9
1.2	Imballaggi, trasporto e movimentazione <i>Packaging, shipping and handling</i>	10
1.3	Opere a carico del cliente - <i>Works to be carried out by the customer</i>	12
1.4	Identificazione parti e componenti <i>Identification of parts and components</i>	13
1.5	Montaggio banco parzialmente assemblato <i>Assembly partially assembled check-out counter</i>	14
1.6	Posizionamento, avviamento e collaudo - <i>Positioning, start and test</i>	15
1.7	Controlli, manutenzione e pulizia - <i>Checks, maintenance and cleaning</i>	17
1.8	Smontaggio e smaltimento - <i>Dismantling and clearance</i>	18

2. SICUREZZA - SAFETY

19

2.1	Norme generali - <i>General rules</i>	20
2.2	Rischi e rischi residui - <i>Risks and residual risks</i>	20

3. UTILIZZO - USE

22

3.1	Quadro elettrico generale - <i>General electrical panel</i>	23
-----	---	----

4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

24

4.1	Quadro elettrico generale - <i>General electrical panel</i>	25
4.2	Mototamburo - <i>Conveyor drum motor</i>	27
4.3	Rullo di rinvio - <i>Idler roll</i>	27
4.4	Nastro trasportatore - <i>Conveyor belt</i>	28
4.5	Fotocellule - <i>Photocells</i>	28
4.6	Pedale comando nastri - <i>Pedal for conveyor belt control</i>	29
4.7	Lanterna - <i>Lamp</i>	29

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

30

5.1	Sostituzione quadro elettrico - <i>Replacement of electrical panel</i>	31
5.2	Sostituzione delle fotocellule - <i>Replacement of the photocells</i>	31
5.3	Regolazione nastro anteriore - <i>Adjustment of front conveyor belt</i>	32
5.4	Sostituzione mototamburo, rullo e nastro <i>Replacement conveyor drum motor, roll and belt</i>	33
5.5	Sostituzione lampadine della lanterna - <i>Replacement bulbs of lamp</i>	33
5.6	Guasti e possibili soluzioni - <i>Failures and possible solutions</i>	34

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

ROSSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

1.1 INDICAZIONI GENERALI - GENERAL DETAILS

La progettazione e la costruzione dei banchi cassa ROSSS è stata realizzata in ottemperanza alle norme:

- Sicurezza del macchinario (UNI EN ISO 12100:2010)
- Dispositivi di arresto di emergenza (UNI EN ISO 13850)
- Sicurezza elettrica delle macchine (CEI EN 60204-1)
- Sicurezza sul lavoro (D.lgs. 81/08 con successive modifiche e integrazioni)
- Direttiva 2006/42/CE (Direttiva Macchine)
- Direttiva 2006/95/CE (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE (Direttiva EMC)

Il presente manuale viene consegnato al cliente utilizzatore il quale dovrà provvedere a consultarlo prima dell'utilizzo del banco cassa e avere cura di conservarlo integro a bordo macchina. Il cliente dovrà inoltre attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nel libretto di uso e manutenzione e in particolare:

1. dovrà verificare che vengano eseguite le opere a suo carico, come specificato nel paragrafo 1.3.
2. deve astenersi dall'effettuare modifiche o aggiunte di parti senza la preventiva autorizzazione scritta di ROSSS S.p.A.
3. deve verificare periodicamente che tutti i dispositivi di sicurezza siano perfettamente efficienti; qualora rilevasse una qualunque anomalia nel funzionamento di detti dispositivi, dovrà vietare l'utilizzo del banco cassa.
4. evitare di incaricare personale non adeguatamente formato per le operazioni di movimentazione, installazione, collaudo, manutenzione e utilizzo del banco.

La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
CHECK-OUT COUNTER
The Italian
Shopping Experience

The design and manufacturing of ROSSS check-out counters have been realized according to standard rules:

- *Safety of machinery (UNI EN ISO 12100:2010)*
- *Emergency stop devices (UNI EN ISO 13850)*
- *Electrical safety of machinery (CEI EN 60204-1)*
- *Workers safety (Decree 81/08 with amendments and additions)*
- *Directive 2006/42/EC (Machinery Directive)*
- *Directive 2006/95/EC (LVD)*
- *Directive 2004/108/EC (EMC Directive)*

This manual is delivered to the final user who will be obliged to consult it before using the check-out counter and take care to keep it intact together with the machine.

The final user must strictly follow the instructions contained in the owner's manual and in particular:

1. *He must check that the operating steps will be carried out, as specified in Section 1.3.*
2. *He must abstain from making changes or adding parts without the prior written permission of ROSSS S.p.A.*
3. *He must regularly check that all safety devices are perfectly efficient, in case of any abnormality in the functioning of these devices, he must avoid to use the check-out counter.*
4. *Only staff adequately trained for the handling, installation, testing, maintenance must use check-out counter.*

ROSSS S.p.A. declines any liability for damages to persons and/or property resulting from the non - observance of instructions contained in this use and maintenance booklet.

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

1.2 IMBALLAGGI, TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE PACKAGING, SHIPPING AND HANDLING

I banchi cassa della linea TiAbbraccio possono essere spediti al cliente pre-assemblati o da assemblare.

TiAbbraccio check-out counters can be shipped to the customer either pre-assembled or to be assembled.

BANCO PARZIALMENTE ASSEMBLATO - CHECK-OUT COUNTER PARTIALLY ASSEMBLED

I colli che compongono la spedizione possono essere combinazione dei seguenti
The packages in the shipment may be a combination of the following

Articolo - Item	Dimensione - Dimension	Descrizione - Description	Peso - Weight
Piano - Shelf	Variabile a seconda del modello - <i>Varies depending on model</i>	Scatola cartone <i>Carton box</i>	Da 30 a 60 kg <i>From 30 to 60 kg</i>
Gamba doppia <i>Double leg</i>	1200x900	Scatola cartone <i>Carton box</i>	10 kg
Gamba singola <i>Single leg</i>	600x900	Scatola cartone <i>Carton box</i>	5 kg
Pannello laterale <i>Side panel</i>	1600x500	Termoretraibile <i>Heatshrink</i>	4 kg
Pannello laterale <i>Side panel</i>	900x500	Termoretraibile <i>Heatshrink</i>	2.5 kg
Accessori <i>Accessories</i>		Scatola cartone <i>Carton box</i>	Da 1 a 10 kg <i>From 1 to 10 kg</i>

BANCO ASSEMBLATO - ASSEMBLED CHECK-OUT COUNTER

I colli che compongono la spedizione possono essere combinazione dei seguenti
The packages in the shipment may be a combination of the following

Articolo - Item	Dimensione - Dimension	Descrizione - Description	Peso - Weight
Banco completo <i>Complete check-out counter</i>	Variabile a seconda del modello - <i>Varies depending on model</i>	Pedana in legno avvolta in nylon - <i>Wooden platform wrapped in nylon</i>	Da 50 a 250 kg <i>From 50 to 250 kg</i>
Accessori <i>Accessories</i>		Scatola cartone <i>Carton box</i>	Da 1 a 10 kg <i>From 1 to 10 kg</i>

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

MOVIMENTAZIONE - HANDLING

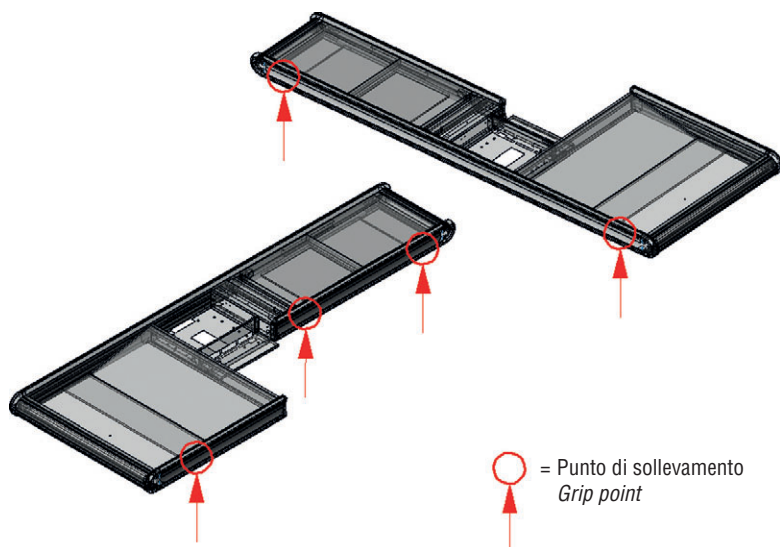
Per la movimentazione dei banchi siano essi assemblati o da assemblare, è importante sollevarli dai punti rigidi del telaio di alluminio. Il sollevamento dovrà essere effettuato da due a quattro persone a seconda del peso e modello del banco. I punti di presa raccomandati sono sul profilo alluminio longitudinale, in corrispondenza dei punti di collegamento dei profili anteriori e posteriori del piano. Per le condizioni standard di movimentazione, si consiglia di limitare il carico di presa per la movimentazione a 25 kg a persona. [Nota bene: È severamente vietato sollevare il banco cassa, parzialmente assemblato o assemblato, dagli inserti plastici angolari o dai profili semicircolari montati alle estremità].

For the check-out counters handling, whether assembled or disassembled, it is important to relieve them from the rigid points of the aluminum frame.

The lifting will be done by two to four people depending on the weight and model of the check-out counter.

The recommended grip points are on the longitudinal aluminum profile, correspondently to the connection points of the front and rear shelf profiles.

For the handling standard conditions, it is advisable to limit the load handling to 25 kg per person. [Please note: It is strictly forbidden to lift the check-out counter, partially assembled or assembled, from plastic corner inserts or semicircular section bars mounted on the ends].



ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
Shopping Experience

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

1.3 OPERE A CARICO DEL CLIENTE WORKS TO BE CARRIED OUT BY THE CUSTOMER

AVVERTENZA - WARNING

Le opere preparatorie a carico del cliente dovranno essere eseguite da personale qualificato al fine di garantire la corretta installazione del banco cassa e il relativo corretto funzionamento.

The preparatory works carried out by the customer have to be performed by qualified staff to ensure a proper installation of the check-out counter and its proper functioning.

Alimentazione elettrica: per l'alimentazione elettrica del banco cassa si richiede una tensione di $230V \pm 10\%$ frequenza $50Hz \pm 1\%$. Al fine di garantire il corretto funzionamento del banco cassa è necessario che la tensione si mantenga costante e non deve subire interruzioni superiori a 3ms con frequenza minore di 1s.

Protezione elettrica: si consiglia di installare almeno un interruttore differenziale magnetotermico 2x6A - 30mA - 6kA montato in adeguato centralino IP55 omologato IMQ predisposto per lucchetto.

Impianto di messa a terra: l'impedenza dell'impianto di terra dovrà risultare idonea col valore della corrente di intervento del dispositivo automatico differenziale in modo da limitare la tensione di contatto a 25 o 50V per un tempo max di 5s.

Linea elettrica: si consiglia di installare almeno un cavo FR20R 0,6/1kV di sezione 3x1,5mmq.

Punto di presa: il banco cassa viene fornito con un cavo di alimentazione con connettore tipo Schuko.

Power supply: for the power of the check-out counter it requires a voltage of $230V \pm 10\%$ Frequency $50Hz \pm 1\%$. In order to ensure the proper functioning of the check-out counter it is necessary that the voltage remains constant and should not be interrupted more than 3 ms with a frequency of less than 1s.

Electrical protection: it is recommended to install at least one GFCI breaker 2x6A - 30mA - 6kA mounted in suitable switchboard IP55 IMQ approved, arranged for lock.

Earthing: the impedance of the earthing system shall be suitable with the current value of the automatic differential device, in order to limit the contact voltage 25 or 50V for a maximum time of 5s.

Electric power: it is recommended to install at least one cable FR20R 0,6/1kV section 3x1,5 mmq.

Socket point: the check-out counter is provided with a power cable with Schuko plug.

La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

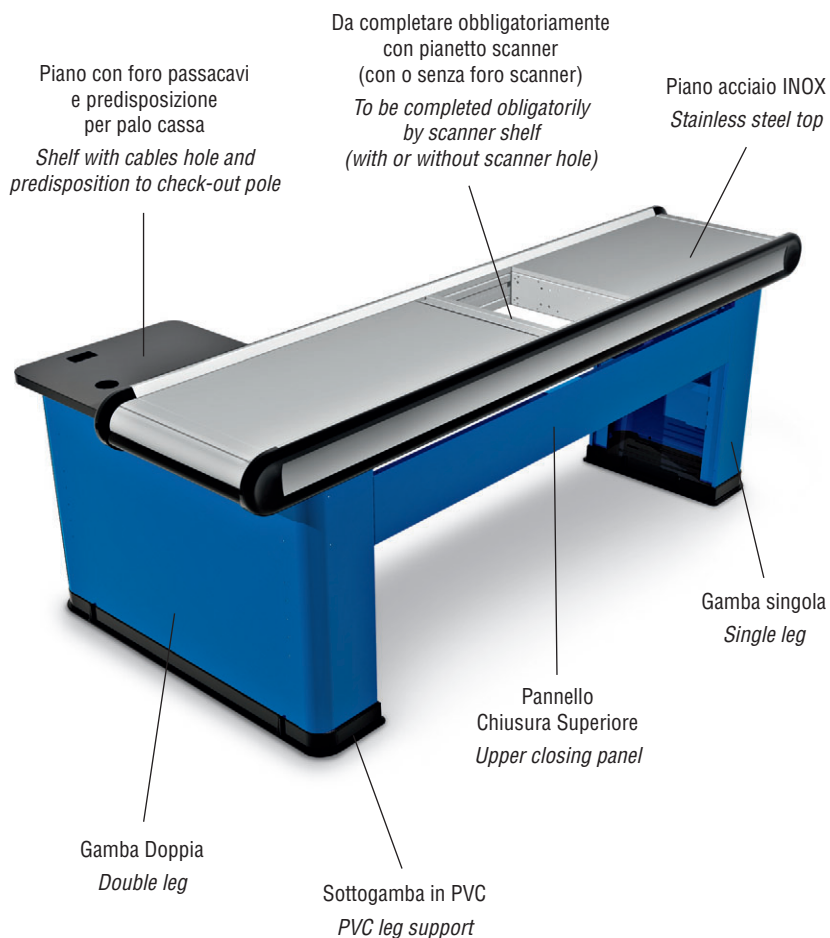
The ROSSS S.p.A. declines any liability for damages to persons and/or property resulting from the non - observance of instructions contained in this use and maintenance booklet.

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

1.4 IDENTIFICAZIONE PARTI E COMPONENTI IDENTIFICATION OF PARTS AND COMPONENTS

ELENCO PARTI COMPONENTS LIST

BANCO STATICO; COMPONENTI DI SERIE
STATIC CHECK-OUT COUNTER; STANDARD COMPONENTS

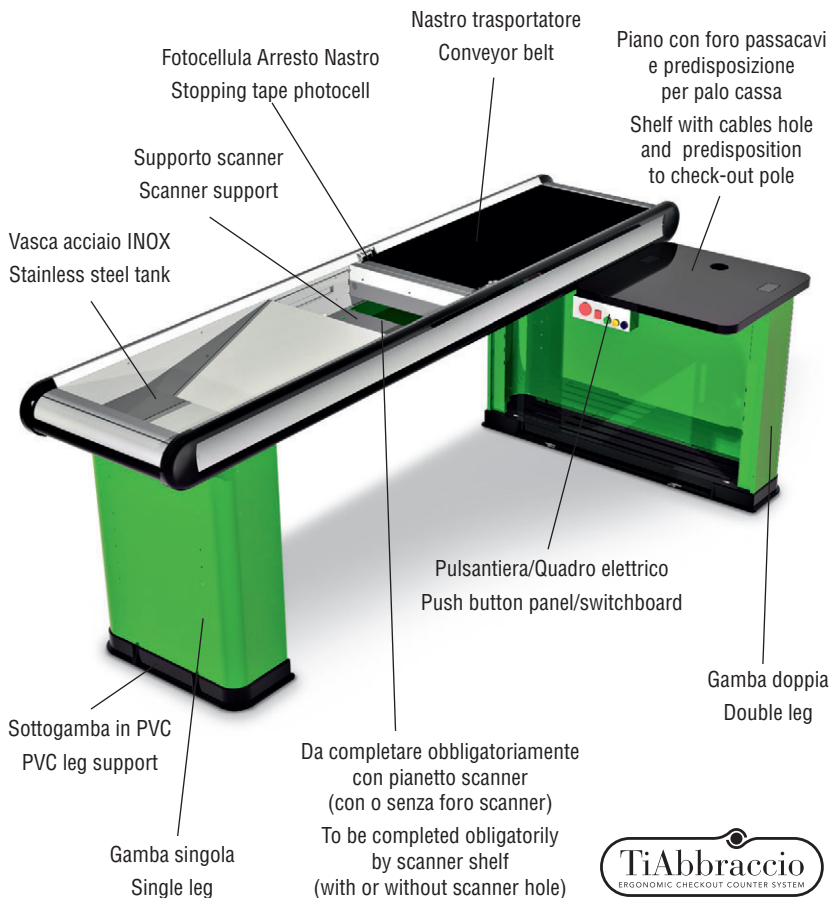


ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
Shopping Experience

TiAbbraccio
ERGONOMIC CHECKOUT COUNTER SYSTEM

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

BANCO DINAMICO; COMPONENTI DI SERIE
DYNAMIC CHECK-OUT COUNTER; STANDARD COMPONENTS



1.5 MONTAGGIO BANCO PARZIALMENTE ASSEMBLATO ASSEMBLING PARTIALLY ASSEMBLED CHECK-OUT COUNTER

Per il montaggio si consiglia di rivolgersi a ROSSS S.p.A. che incaricherà personale qualificato. Per le istruzioni di montaggio fare riferimento al manuale dedicato disponibile sul sito internet WWW.ROSSS.IT o attraverso la rete commerciale dei nostri distributori.

For the assembling, please contact ROSSS S.p.A. which will instruct qualified staff. For assembly instructions refer to the handbook available on the website WWW.ROSSS.IT or through the sales network of our distributors.

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

1.6 POSIZIONAMENTO, AVVIAMENTO e COLLAUDO POSITIONING, START and TEST

Il montaggio, il posizionamento e il collaudo devono essere effettuati da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

Per le istruzioni di montaggio fare riferimento al manuale dedicato disponibile sul sito internet WWW.ROSSS.IT o attraverso la rete commerciale dei nostri distributori.

Si riportano comunque verifiche e test da eseguire in caso di necessità particolari dell'utilizzatore successive al collaudo.

VERIFICHE

1. Posizionamento banchi cassa secondo il progetto.
2. Verificare che ogni banco cassa sia livellato: il banco può funzionare con un dislivello massimo pari allo 0,5%; qualora si riscontri un dislivello maggiore, sarà cura del cliente provvedere a eliminare questa irregolarità.
3. Verificare il corretto collegamento elettrico in particolare la messa a terra.

ATTENZIONE: È obbligatorio lo scollegamento del banco dalla rete elettrica ogni volta che si renda necessario spostarlo o sottoporlo a interventi di manutenzione.

TEST AVVIAMENTO

- Azionare l'interruttore **POWER I/O** e verificarne l'illuminazione a seguito dell'avvenuta alimentazione.
- Premere il pulsante verde **START** e verificare che il LED verde si illumini e che il nastro inizi a muoversi.

TEST AUTOMATICO

- Eseguire il test avviamento.
- Premere il pulsante blu di selezione del ciclo di funzionamento e verificare che si accenda il LED sulla posizione **AUTO**.
- Verificare il corretto funzionamento delle fotocellule: interponendo un ostacolo fra di esse, il nastro deve arrestarsi. Togliendo l'ostacolo, il nastro deve ripartire.
- Verificare che il nastro si arresti in automatico, senza ostacoli davanti alle fotocellule, dopo circa 40s di moto.
- **(OPTIONAL)** mantenendo coperte le fotocellule, premere l'interruttore a pedale: il nastro deve iniziare a muoversi.

TEST MANUALE

- Azionare l'interruttore **POWER I/O** e verificarne l'illuminazione a seguito dell'avvenuta alimentazione.
- Premere il pulsante blu di selezione del ciclo di funzionamento e verificare che si accenda il LED sulla posizione **MANUAL**.
- **(OPTIONAL)** premere l'interruttore a pedale e verificare che il nastro inizi a muoversi.

TEST DISPOSITIVI DI SICUREZZA

- Eseguire il test avviamento.
- Premere il pulsante di emergenza ROSSO: ogni funzione del banco cassa deve arrestarsi.
- Sbloccare il pulsante di emergenza ruotando in senso orario e premere nuovamente il tasto **START** per riavviare il ciclo di funzionamento.

TEST LANTERNA (OPTIONAL)

- Azionare l'interruttore **POWER I/O** e verificarne l'illuminazione a seguito dell'avvenuta alimentazione.

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
Shopping Experience

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

- Premere il pulsante di commutazione MAGENTA e verificare l'accensione del LED sulla posizione **OPEN**.
- Verificare che la lanterna sia accesa con luce fissa.
- Premere il pulsante di commutazione MAGENTA e verificare l'accensione del LED sulla posizione **CLOSING**.
- Verificare che la lanterna sia accesa con luce lampeggiante.
- Verificare che dopo alcuni minuti, la luce si spenga.

The assembling, positioning and testing must be performed by qualified staff.

The ROSSS S.p.A. declines any liability for damages to persons and/or property resulting from the non - observance of instructions contained in this use and maintenance booklet.

For assembly instructions refer to the handbook available on the website WWW.ROSSS.IT or through the sales network of our distributors. We report, however, checks and test to be performed in case of special needs of the user after testing.

CHECKS

1. Positioning check-out counters according to the project.
2. Verify that each check-out counter is levelled: the check-out counter can work with a maximum height difference of 0,5%; in case of a bigger difference in height, the customer shall provide to eliminate this irregularity.
3. Verify the proper electrical connection, in particular the earthing.

WARNING: Compulsorily disconnect the check-out counter from the electric power every time it becomes necessary to move it or to subject it to maintenance works.

STARTER TEST

- Operate the **POWER** switch **I/O** and check the light as a result of power took place.
- Press the green **START** and verify that the green LED lights up and the conveyor belt starts to move.

AUTOMATIC TEST

- Carry out the starter test.
- Press the blue button for selecting the operating cycle and check that the LED lights on the **AUTO** position.
- Check the proper functioning of the photocells: by interposing a barrier between, the conveyor belt must stop. By removing the obstacle, the conveyor belt must start.
- Verify that the conveyor belt stops automatically without obstacles in front of the photocells, after about 40s of motion.
- **(OPTIONAL)** Keeping covered the photocells, press the footswitch: the conveyor belt should begin to move.

MANUAL TEST

- Operate the **POWER** switch **I/O** and check the light as a result of power took place.
- Press the blue button for selecting the operating cycle and check that the LED lights on the **MANUAL** position.
- **(OPTIONAL)** press the footswitch and verify that the conveyor belt starts to move.

SAFETY TEST DEVICES

- Carry out the starter test.
- Press the **RED** emergency: all functions of the check-out counter must stop.
- Release the emergency stop button rotating clockwise and press the **START** button again to restart the functioning cycle.

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

LAMP TEST (OPTIONAL)

- Operate the **POWER** switch **I/O** and check the light as a result of power took place.
- Press the switching button **MAGENTA** and verify the LED light on the **OPEN** position.
- Make sure that the lamp is lit with a steady light.
- Press the switching button **MAGENTA** and verify the LED light on the **CLOSING** position.
- Make sure that the lamp is lit with flashing light.
- Make sure that after a few minutes, the light goes off.

1.7 CONTROLLI, MANUTENZIONE E PULIZIA CHECKS, MAINTENANCE AND CLEANING

Le operazioni di manutenzione e di pulizia devono essere effettuate togliendo alimentazione elettrica tramite l'interruttore magnetotermico installato nel centralino.

Si consiglia di far controllare periodicamente il banco cassa a personale esperto e qualificato.

CONTROLLI

Prestare attenzione alle seguenti variazioni delle condizioni di funzionamento.

- ! Rumore anomalo proveniente dal nastro.
- ! Diminuzione della velocità di traslazione del nastro.
- ! Slittamento del nastro.
- ! Movimento a scatti del nastro.
- ! Sbandamento laterale del nastro.
- ! Anomalia nel funzionamento delle fotocellule.
- ! Presenza di rigature longitudinali sul nastro.
- ! Integrità del quadro elettrico.
- ! Anomalie nel funzionamento della lanterna, ove presente.
- ! Anomalie nel funzionamento del pedale, ove presente.
- ! Stabilità del banco.

MANUTENZIONE

Il banco cassa TiAbbraccio non richiede manutenzione. Qualora si riscontrino anomalie, ad esempio quelle elencate nel paragrafo controlli, è opportuno contattare il servizio assistenza ROSSS S.p.A.

PULIZIA

- | | |
|---------------------|---|
| In fase di utilizzo | <ul style="list-style-type: none">• Rimuovere incrostazioni o gli oggetti che possono deteriorare il nastro.• Asciugare il banco in caso di caduta di liquidi. |
| A fine turno | <ul style="list-style-type: none">• Con un panno umido eliminare tutti i residui depositati tra la fine nastro e la bandella basculante.• Svuotare il contenitore raccogli briciole. |
| Ogni giorno | <ul style="list-style-type: none">• Pulire tutte le parti che vengono a contatto con i prodotti e la clientela (nastri, vasche, piani di lavoro, struttura e pannelli). Non utilizzare solventi o soluzioni forti. Per ogni superficie utilizzare prodotto adeguato.• Pulire accuratamente le fotocellule con prodotto non aggressivo. |
| Ogni settimana | <ul style="list-style-type: none">• Pulire l'intera struttura. |

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
Shopping Experience

The maintenance and cleaning should be done by switching off the power through the circuit breaker installed in the switchboard. It is recommended a periodically inspection of the check-out counter by trained and qualified staff.

1. INSTALLAZIONE - INSTALLATION

CHECKS

Please note the following changes in operating conditions.

- ! Abnormal noise from the conveyor belt.*
- ! Decrease in translation speed of the conveyor belt.*
- ! Sliding of the conveyor belt.*
- ! Jerky movement of the conveyor belt.*
- ! Side slipping of the conveyor belt.*
- ! Abnormality in the functioning of the photocells.*
- ! Presence of longitudinal stripes on the conveyor belt.*
- ! Integrity of the electrical panel.*
- ! Anomalies in the functioning of the lamp, if present.*
- ! Anomalies in the operation of the pedal, if present.*
- ! Stability of the check-out counter.*

MAINTENANCE

ROSSS TiAbbraccio check-out counter doesn't require maintenance. If anomalies are found, as those listed in controls paragraph, it is necessary to contact ROSSS S.p.A. Customer Service.

CLEANING

During the use

- Remove deposits or objects which can deteriorate the conveyor belt.*
- Wipe the check-out counter in case of liquid fall.*

At the end of working-shift

- Remove any residues founded between the conveyor belt end and the balancing strip with a damp cloth.*
- Empty the crumbs container.*

Every day

- Clean all parts that come into contact with products and customers (belts, tanks, tops, structure and panels). Do not use solvents or strong chemical solutions. For each surfaces use appropriate product.*
- Clean carefully the photocells with a non-aggressive product.*

Every week

- Clean the whole structure.*

1.8 SMONTAGGIO E SMALTIMENTO - DISMANTLING AND CLEARANCE

Per lo smantellamento del banco cassa è necessario:

- 1. Togliere tensione dall'interruttore differenziale/magnetotermico e apporre adeguato lucchetto in modo tale da impedire riarmi.*
- 2. Scollegare la macchina dalla derivazione elettrica.*
- 3. Smantellare l'impianto elettrico.*
- 4. Smontare la struttura di trasporto.*
- 5. Smontare la struttura portante.*
- 6. Separare le varie tipologie di materiale: plastica, alluminio, ferro, ecc...*
- 7. Procedere allo smaltimento dei rifiuti nel rispetto della normativa vigente.*

To dismantle the check-out counter it is necessary:

- 1. Remove power from the differential/circuit breaker and affix appropriate lock in such a way as to prevent rearmament.*
- 2. Unplug the machine from the electrical junction.*
- 3. Dismantling the electrical system.*
- 4. Remove the transport structure.*
- 5. Remove the main structure.*
- 6. Separate the various types of material: plastic, aluminum, iron and so on.*
- 7. Dispose of waste in accordance with the existing rules.*

2. SICUREZZA - SAFETY

ROSSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience®

2. SICUREZZA - SAFETY

2.1 NORME GENERALI - GENERAL RULES

Il banco cassa TiAbbraccio è stato realizzato nel rispetto della normativa vigente in materia di sicurezza, pertanto nelle condizioni di uso previste dal presente manuale, non espone l'utilizzatore a rischi per la salute e sicurezza.

Si ritiene quindi fondamentale richiamare l'utilizzatore perché si attenga scrupolosamente alle indicazioni contenute nel presente libretto.

Nonostante l'attenzione posta nella progettazione del banco cassa, possono verificarsi eventi fortuiti (Rischi Residui) che non possono essere evitati con nessun accorgimento tecnico, legati quindi ad uso improprio o mancato rispetto delle indicazioni fornite.

The check-out counter TiAbbraccio was produced in accordance with the existing legislation concerning security, so in the conditions of use contained in this manual it does not expose the user to risks to health and safety. So it is considered essential to draw the user following strictly the directions contained in this booklet.

Despite the attention dedicated to the planning of the check-out counter, accidental events may occur (Residual Risks) that can not be avoided by any technical measure, due so to improper use or non-observance of given instructions.

2.2 RISCHI e RISCHI RESIDUI - RISKS and RESIDUAL RISKS

I rischi legati all'uso del banco cassa possono essere:

ELETTROCUZIONE: se il collegamento elettrico è stato effettuato come prescritto dal presente manuale (interruttore differenziale a monte + collegamento a terra), tale rischio si riduce notevolmente. È buona regola comunque effettuare qualunque operazione diversa dall'utilizzo normale, spegnendo l'interruttore generale e scollegando la spina di collegamento. Per ridurre ulteriormente il rischio è opportuno:

1. Non toccare mai il banco cassa con le mani bagnate.
2. Non spruzzare mai liquidi direttamente sul banco (in caso di sversamento consistente, provvedere immediatamente a disattivare l'interruttore generale posto nel centralino installato dal cliente - Non toccare il quadro elettrico del banco).
3. Non far effettuare riparazioni a personale non qualificato.
4. Non sostituire le lampadine senza aver tolto tensione.

DOLORI MUSCOLO SCHELETRICI: il banco cassa è stato progettato nel rispetto delle indicazioni ergonomiche previste dalla normativa vigente, per cui tale rischio risulterà notevolmente ridotto. Sarà cura del Datore di Lavoro fornire adeguata seduta e garantire al lavoratore una postazione di lavoro idonea.

Sarà cura dell'utilizzatore regolare la propria postazione di lavoro sulla base delle indicazioni fornite e secondo le proprie condizioni fisiche.

USO IMPROPRIO: È fatto divieto assoluto utilizzare il banco cassa diversamente da quanto indicato dal presente manuale, come per esempio salire in piedi sul banco o sedersi sopra.

Risks resulting from the use of the check-out counter can be:

ELECTROCUTION: if the electrical connection has been made as prescribed in this manual (differential switch upstream + grounding) this risk is greatly reduced. However it is a good rule to per-

2. SICUREZZA - SAFETY

form any operation other than normal use by turning off the main switch and disconnecting the plug connection. To further reduce the risk it is advisable:

1. Never touch the check-out counter with wet hands.
2. Do not spray liquids directly on the counter (in case of large spills immediately switch off the main switch placed in the switchboard installed by the customer - Do not touch the electrical panel of the counter).
3. Do not let make repairs to non-qualified personnel.
4. Do not replace bulbs without having removed the tension.

SKELETAL MUSCLE PAIN: the check-out counter has been designed in compliance with the ergonomic guidelines provided by the existing legislation, therefore this risk is greatly reduced. The employer will have to provide adequate seating and ensure the worker a suitable workplace. The user will have to provide adjusting his own workplace according to the directions provided and according to his own physical conditions.

IMPROPER USE: It is absolutely forbidden to use the check-out counter unlike stated in this manual, such as standing up or sitting on the counter.

3. UTILIZZO - USE

ROSSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience

3. UTILIZZO - USE

3.1 QUADRO ELETTRICO GENERALE - GENERAL ELECTRICAL PANEL

Per utilizzare il banco cassa TiAbbraccio:

1. Posizionare l'interruttore generale POWER I/O sulla posizione I e verificare l'accensione della relativa spia luminosa.
2. **(OPTIONAL)** Agire sul comando MAGENTA per attivare l'insegna luminosa e commutarla sulla condizione cassa aperta (Led luminoso in posizione OPEN).
3. Per il funzionamento automatico, agire sul pulsante BLU per attivare la funzione AUTOMATICO (Led luminoso sulla posizione AUT). In questa condizione, si attiva il nastro di trasporto e la sua gestione è affidata alle fotocellule.
4. Per il funzionamento manuale, utilizzando l'interruttore a pedale per comandare il nastro, agire sul pulsante BLU per attivare la funzione (Led luminoso sulla posizione MANUAL).
5. Per la chiusura della cassa, agire sul comando MAGENTA per attivare l'insegna luminosa e commutarla sulla condizione cassa in chiusura (Led luminoso in posizione CLOSING).
6. Posizionare l'interruttore POWER I/O sulla posizione 0.

To use the check-out counter TiAbbraccio:

1. Place the main POWER switch I/O on position I and check the lighting of the respective warning light.
2. **(OPTIONAL)** Act on the MAGENTA button to activate the warning light and switch it on the open cash condition (Led light in the OPEN position).
3. For automatic working act on the BLUE button to activate the AUTOMATIC function (Led light on AUT position). In this condition the conveyor belt is running and it is controlled by the photocells.
4. For manual working, using the footswitch to control the tape, act on the BLUE button to activate the function (Led light on the MANUAL position).
5. For the closing of the cash, act on the MAGENTA button to activate the warning light and switch it on the closing cash condition (Led light on CLOSING position).
6. Place the POWER switch I/O on position 0.

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN CLASSIC
The Italian
Shopping Experience

4. CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS

ROSSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience

4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

4.1 QUADRO ELETTRICO GENERALE - GENERAL ELECTRICAL PANEL



Il frontale del quadro elettrico presenta 5 comandi, e precisamente da sinistra a destra:

- Pulsante con autoritenuta meccanica rosso riservato alla sola funzione di arresto di emergenza.
- Interruttore basculante bipolare luminoso POWER a due posizioni (I e 0) per l'accensione del banco cassa.
- Pulsante di colore verde per START nastro.
- Pulsante di colore blu per la selezione delle modalità di funzionamento Automatico o Manuale.
- Pulsante di colore magenta per la selezione del funzionamento lanterna Lampeggiante o Fissa.

All'interno del quadro elettrico, e quindi utilizzabile da solo personale esperto, trovano alloggio:

- Trimmer di regolazione dei tempi di lampeggio lanterna.
- Trimmer di regolazione dei tempi di autospegnimento nastro.

The front of the electrical panel has 5 commands and namely from left to right:

- Red mechanical selfholding button purposed only to emergency stop function.
- Balancing luminous two-way POWER switch with two positions (I and 0) for the switch-on of the check-out counter.
- Green button for conveyor belt START.
- Blue button for selecting the automatic or manual operation mode.
- MAGENTA colour button to select flashing or fixed lantern working.

Inside the electrical panel and therefore only utilizable by experienced personnel find housing:

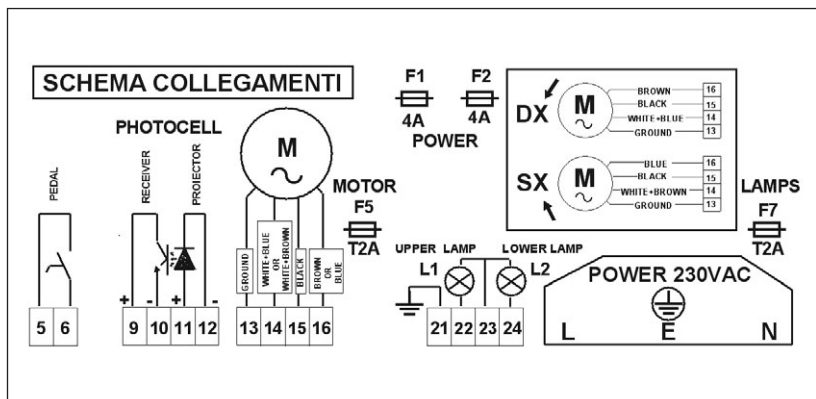
- Adjustment trimmer of the times of flashing lantern.
- Adjustment trimmer of the times of belt conveyor self-switching off.

4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

FUSIBILI - FUSES

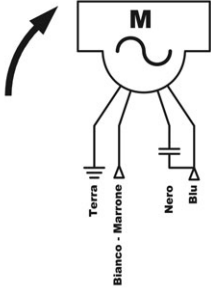
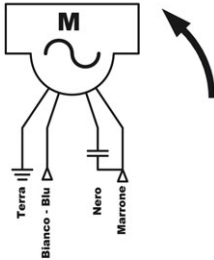
UTILIZZO - USE	SIGLA - ABBREVIATION	TIPO - TYPE
Alimentazione Power-supply	F1	Rapido 250V 5x20 – 4A Rapid 250V 5x20 – 4A
Alimentazione Power-supply	F2	Rapido 250V 5x20 – 4A Rapid 250V 5x20 – 4A
Motore Motor	F5	Ritardato 250V 5x20 – 2A Delayed 250V 5x20 – 2A
Lampada Lamp	F7	Ritardato 250V 5x20 – 2A Delayed 250V 5x20 – 2A

SCHEMA ELETTRICO QE - ELECTRICAL PANEL WIRING DIAGRAM



4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

4.2 MOTOTAMBURO - CONVEYOR DRUM MOTOR

Diametro <i>Diameter</i>	80 mm	
Grado di protezione <i>Protection degree</i>	IP64	
Alimentazione <i>Power-supply</i>	Monofase 200-240V 50Hz <i>Single-phase 200-240V 50Hz</i>	
Potenza <i>Power</i>	0,075 kW	
Velocità <i>Speed</i>	0.12m/min	
Forza tangenziale <i>Tangential force</i>	531 N	
		

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN CLASSIC
The Italian
Shopping Experience

4.3 RULLO DI RINVIO - IDLER ROLL

Diametro <i>Diameter</i>	60 mm
Caratteristiche <i>Specifications</i>	Cilindro s=3 mm zincato <i>Cylinder s=3 mm galvanized</i>
Cuscinetti <i>Bushing</i>	Ad una corona di sfere 6202 <i>Single row balls 6202</i>
Carico <i>Load</i>	234 daN
T impiego <i>T use</i>	Da -10°C a +40°C <i>From -10°C to +40°C</i>

4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

4.4 NASTRO TRASPORTATORE - CONVEYOR BELT

Superficie di trasporto (materiale) <i>Conveying surface (material)</i>	
Superficie di trasporto (superficie) <i>Conveying surface (surface)</i>	Finitura ultra opaca <i>Ultra-mat finish</i>
Superficie di trasporto (proprietà) <i>Conveying surface (property)</i>	Non adesivo <i>Non-adhesive</i>
Superficie di trasporto (colore) <i>Conveying surface (colour)</i>	Nero <i>Black</i>
Elemento di trazione (materiale) <i>Traction element (material)</i>	Poliestere (PET) <i>Polyester (PET)</i>
Numero di tessuti <i>Number of tissues</i>	2
Superficie di scorrimento (materiale) <i>Sliding surface (material)</i>	Poliestere (PET) <i>Polyester (PET)</i>
Superficie di scorrimento (superficie) <i>Sliding surface (surface)</i>	Tessuto <i>Tissue</i>
Spessore <i>Thickness</i>	1.9 mm
Peso della cinghia piana <i>Weight of flat belt</i>	2.1 kg/m ²
Diametro minimo della puleggia <i>Minimum diameter of the pulley</i>	30 mm
Forza di tensione ammissibile per unità di larghezza <i>Permissible tension force per unit of width</i>	5.5 N/mm
Temperatura di esercizio ammissibile <i>Permissible operating temperature</i>	Min -10°C Max 70°C
Coefficiente di attrito su piano di scorrimento in lamiera d'acciaio <i>Friction coefficient on sliding sheet steel surface</i>	0.25

4.5 FOTOCELLULE - PHOTOCELLS

Proiettore <i>Projector</i>	Fotodiodo annegato in blocco unico con supporto di protezione in materiale plastico <i>Photodiode embedded in single block with plastic protection bearing</i>
Ricevitore <i>Receiver</i>	Fototransistor annegato in blocco unico con supporto di protezione in materiale plastico <i>Phototransistor embedded in single block with plastic protection bearing</i>

4. CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS

4.6 PEDALE COMANDO NASTRI - PEDAL FOR CONVEYOR BELT CONTROL

Cavo <i>Cable</i>	L=3 m
Microinterruttore <i>Microswitch</i>	Normalmente aperto <i>Usually open</i>
Alimentazione <i>Supply</i>	12V da quadro elettrico <i>12V from electrical panel</i>
T impiego <i>T use</i>	Da -25°C a +80°C <i>From -25°C to +80°C</i>

4.7 LANTERNA - LAMP

Lanterna con luce intermittente <i>Lamp with intermittent light</i>	
È costituita da una lampada a risparmio energetico da 40 W collegate direttamente al quadro elettrico che ne gestisce il funzionamento fisso e lampeggiante. <i>It consists of an energy-saving lamp 40 W directly connected to the electrical panel that runs the fixed and flashing lighting.</i>	
Cassa Aperta <i>Open counter</i>	Luce fissa <i>Fixed light</i>
Cassa in chiusura <i>Closed counter</i>	Luce lampeggiante <i>Flashing light</i>

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE - ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

ROSSS
SHOPFITTING
FOR STORES & MARKETS

The Italian
Shopping Experience

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

5.1 SOSTITUZIONE QUADRO ELETTRICO REPLACEMENT OF ELECTRICAL PANEL

Le operazioni seguenti devono essere effettuate da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

Togliere tensione dal quadro generale e apporre lucchetto.

- FASE 1** - Scollegare la spina principale.
- FASE 2** - Togliere le due viti che fissano il quadro elettrico al piano in legno.
- FASE 3** - Aprire il quadro elettrico togliendo le due viti che serrano il coperchio.
- FASE 4** - Sganciare i morsetti ad innesto con i quali sono collegati i cavi elettrici dei vari accessori e il filo di terra.
- FASE 5** - Seguire la procedura all'inverso per posizionare il nuovo quadro elettrico.

The following steps must be performed by qualified personnel. ROSSS S.p.A. disclaims all responsibility for damages to persons and/or property resulting from non-observance of the directions contained in this use and maintenance booklet.

Remove tension from the general panel and put padlock.

- PHASE 1** - Disconnect the main plug.
- PHASE 2** - Remove the two screws that secure the electrical panel to the wooden plane.
- PHASE 3** - Open the electrical panel by removing the two screws that fasten the cover.
- PHASE 4** - Disconnect the coupling terminals that connect the electrical cables of various accessories and the ground wire.
- PHASE 5** - Follow the steps contrariwise to position the new electrical panel.

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
SHOPPING EXPERIENCE

5.2 SOSTITUZIONE DELLE FOTOCELLULE REPLACEMENT OF THE PHOTOCELLS

Le operazioni seguenti devono essere effettuate da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

Togliere tensione dal quadro generale e apporre lucchetto.

- FASE 1** - Scollegare la spina principale.
- FASE 2** - Togliere le due viti che fissano il quadro elettrico al piano in legno.
- FASE 3** - Aprire il quadro elettrico togliendo le due viti che serrano il coperchio.
- FASE 4** - Sganciare i morsetti ad innesto con i quali sono collegati i cavi elettrici delle fotocellule.
- FASE 5** - Smontare le fotocellule sfilandole dal profilo.
- FASE 6** - Seguire la procedura all'inverso per riposizionare le fotocellule e il quadro elettrico.

The following steps must be performed by qualified personnel. ROSSS S.p.A. disclaims all responsibility for damages to persons and/or property resulting from non-observance of the

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

directions contained in this use and maintenance booklet.

Remove tension from the general panel and put padlock.

- PHASE 1** - Disconnect the main plug.
- PHASE 2** - Remove the two screws that secure the electrical panel to the wooden plane.
- PHASE 3** - Open the electrical panel by removing the two screws that fasten the cover.
- PHASE 4** - Disconnect the coupling terminals that connect the electrical cables of the photocells.
- PHASE 5** - Dismantle the photocells by removing them from the profile.
- PHASE 6** - Follow the steps contrariwise to reposition the photocells and the electrical panel.

5.3 REGOLAZIONE NASTRO ANTERIORE ADJUSTMENT OF FRONT CONVEYOR BELT

Le operazioni seguenti devono essere effettuate da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

ATTENZIONE: Questa operazione prevede la rotazione del nastro senza la chiusura posteriore, con il rullo folle scoperto. Porre attenzione alle mani e ai vestiti (non indossare vestiti svolazzanti).

- FASE 1** - Smontare il musetto posteriore come indicato dalle istruzioni di montaggio disponibili sul sito Internet WWW.ROSSS.IT
- FASE 2** - Posizionare il quadro elettrico sul funzionamento manuale e agire sul pedale di comando per avviare il nastro.
- FASE 3** - Attraverso l'utensile indicato, agire sulle viti di regolazione del nastro per regolarne la tensione o eliminarne lo sbandamento. Posizionandosi in corrispondenza del musetto smontato, guardare il nastro girare. Se tende a sbandare verso destra, avvitare il registro di destra e allentare leggermente quello di sinistra ove il nastro risultasse troppo tirato. Se il nastro tende a sbandare verso sinistra, serrare il registro di sinistra ed eventualmente allentare quello di destra ove il nastro risultasse troppo tirato.

The following steps must be performed by qualified personnel. ROSSS S.p.A. disclaims all responsibility for damages to persons and/or property resulting from non-observance of the directions contained in this use and maintenance booklet.

WARNING: this operation involves the rotation of the tape without the rear cover with the idler roller uncovered. Pay attention to hands and clothes (do not wear loose clothing).

- PHASE 1** - Disassemble the back nose as indicated by the assembly instructions available on the website WWW.ROSSS.IT
- PHASE 2** - Place the electrical panel on manual operation and act on the control pedal to start the conveyor belt.
- PHASE 3** - Through the indicated tool act on the adjusting screws of the conveyor belt to adjust the tension or remove the heel. Positioning yourself in front of the disassembled nose, watch the belt running. If it tends to heel to the right, screw the right register and slightly loosen the left one if the belt is pulled too. If the belt tends to heel to the left, tighten the left register and in case loosen the right one if the belt should be pulled too.

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

5.4 SOSTITUZIONE MOTOTAMBURRO, RULLO E NASTRO REPLACEMENT CONVEYOR DRUM MOTOR, ROLL AND BELT

Le operazioni seguenti devono essere effettuate da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

Togliere tensione dal quadro generale e apporre lucchetto.

- FASE 1** - Scollegare la spina principale.
- FASE 2** - Togliere le due viti che fissano il quadro elettrico al piano in legno.
- FASE 3** - Aprire il quadro elettrico togliendo le due viti che serrano il coperchio.
- FASE 4** - Sganciare i morsetti ad innesto con i quali sono collegati i cavi elettrici delle fotocellule.
- FASE 5** - Riferirsi al manuale di istruzioni disponibile sul sito WWW.ROSSS.IT
- FASE 6** - Seguire la procedura all'inverso per riattivare il banco cassa.

The following steps must be performed by qualified personnel. ROSSS S.p.A. disclaims all responsibility for damages to persons and/or property resulting from non-observance of the directions contained in this use and maintenance booklet.

Remove tension from the general panel and put padlock.

- PHASE 1** - Disconnect the main plug.
- PHASE 2** - Remove the two screws that secure the electrical panel to the wooden plane.
- PHASE 3** - Open the electrical panel by removing the two screws that fasten the cover.
- PHASE 4** - Disconnect the coupling terminals that connect the electrical cables of the photocells.
- PHASE 5** - Refer to the instruction manual available on the website WWW.ROSSS.IT
- PHASE 6** - Follow the steps contrariwise to restart the cash desk.

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
Shopping Experience

5.5 SOSTITUZIONE LAMPADINE DELLA LANTERNA REPLACEMENT BULBS OF LAMP

Le operazioni seguenti devono essere effettuate da personale qualificato. La ROSSS S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute nel presente libretto di uso e manutenzione.

- FASE 1** - Scollegare la spina principale.
- FASE 2** - Togliere le due viti che fissano l'involucro in plexiglass.
- FASE 3** - Sfilare l'involucro.
- FASE 4** - Sostituire la lampadina (non superare la potenza di 40W per non danneggiare l'involucro stesso).
- FASE 5** - Rimontare l'involucro, bloccandolo con le viti.

The following steps must be performed by qualified personnel. ROSSS S.p.A. disclaims all responsibility for damages to persons and/or property resulting from non-observance of the directions contained in this use and maintenance booklet.

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

- PHASE 1** - Disconnect the main plug.
PHASE 2 - Remove the two screws that secure the plexiglass covering.
PHASE 3 - Remove the covering.
PHASE 4 - Replace the bulb (do not exceed the power of 40W to avoid damaging the covering itself).
PHASE 5 - Place the covering again, securing it with screws.

5.6 GUASTI E POSSIBILI SOLUZIONI FAILURES AND POSSIBLE SOLUTIONS

Il quadro generale non funziona / il nastro non parte

- Verificare che arrivi alimentazione al punto di presa e che l'interruttore POWER sia su I.
- Verificare la correttezza del cablaggio elettrico.
- Verificare che tutti i fili siano collegati.
- Verificare la correttezza della sequenza di accensione (Posizionare il comando POWER su I e premere il pulsante VERDE di start).
- Verificare che il LED del pulsante verde di start sia acceso.
- Provare a passare una mano davanti alle fotocellule.
- Verificare i fusibili.
- Provare a sostituire il quadro elettrico.
- Provare a sostituire le fotocellule.
- Provare a collegare il mototamburo direttamente alla alimentazione elettrica.
- Sostituire il mototamburo (rivolgersi a ROSSS S.p.A.).

Leggera scossa elettrica sulla struttura del banco

- Verificare l'adeguatezza e il funzionamento dell'interruttore differenziale.
- Verificare il cablaggio dei punti di terra del banco.
- Verificare che non vi siano fili scollegati nel quadro elettrico.
- Verificare il funzionamento dell'impianto di terra del locale.

Il nastro trasportatore slitta

- Tensionare il nastro come descritto nel paragrafo 4.3.

Il nastro trasportatore gira lentamente

- Il nastro è stato tirato troppo durante la fase di registrazione. Diminuire la tensione come descritto nel paragrafo 4.3.
- Verificare che la tensione di alimentazione elettrica sia almeno di 220V $\pm$ 10%.

Il nastro trasportatore si sposta lateralmente

- Registrare il nastro come descritto nel paragrafo 4.3.

L'interruttore a pedale non funziona

- Con l'interruttore a pedale scollegato dal quadro elettrico, utilizzando un tester, verificare che tra i capi dei due fili del pedale, con quest'ultimo schiacciato, vi sia continuità.

La lanterna non funziona

- Sostituire la lampadina.
- Sostituire i fusibili.
- Collegare la lanterna ad un altro quadro con lanterna funzionante.
- Contattare l'assistenza ROSSS S.p.A.

5. REGOLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE ADJUSTMENT, MAINTENANCE, REPAIR

Il mototamburo è rumoroso

- Verificare che non vi siano corpi estranei che impediscano il corretto scorrere del nastro.
- Verificare che il nastro non sia troppo tensionato.
- Contattare l'assistenza ROSSS S.p.A.

The general panel does not work / the conveyor belt does not start

- *Make sure that electric power gets to the plug and that the POWER switch is on I.*
- *Verify the correctness of the electrical wiring.*
- *Check that all wires are connected.*
- *Verify the correctness of the starting sequence (position button POWER on I and press GREEN button of start).*
- *Verify that the LED of the green start button is on.*
- *Trying to pass a hand in front of the photocells.*
- *Check the fuses.*
- *Try replacing the electrical panel.*
- *Try replacing the photocells.*
- *Try to connect the conveyor drum motor directly to the power supply.*
- *Replace the drum motor (contact ROSSS S.p.A.).*

Mild electric shock on the structure of the desk

- *Verify the adequacy and the connection of the RCD (residual current operated circuit-breaker).*
- *Check the wiring of the ground points of the desk.*
- *Check that there are no disconnected wires in the electrical panel.*
- *Verify the connection of the electrical earthing of the room.*

ROSSS
SHOPPING
THE ITALIAN
SHOPPING EXPERIENCE

The conveyor belt slide

- *Tighten the belt as described in section 4.3.*

The conveyor belt runs slowly

- *The belt was pulled too much during the adjustment process.*
- *Decrease the voltage as described in section 4.3.*
- *Check that the power supply voltage is at least 220V $\pm$ 10%.*

The conveyor belt moves laterally

- *Adjust the belt as described in section 4.3.*

The footswitch does not work

- *With the footswitch disconnected from the electrical panel, using a tester, make sure that there is continuity between the ends of the two wires of the pressed pedal.*

The lamp does not work

- *Replace the bulb.*
- *Replace the fuses.*
- *Connect the lamp to another panel with working lamp.*
- *Contact the customer service of ROSSS S.p.A.*

The conveyor drum motor is noisy

- *Check that there are no foreign bodies preventing the proper slide of the conveyor belt.*
- *Verify that the belt is not too tightly.*
- *Contact ROSSS S.p.A. customer service.*





ROSSS S.p.A. Viale Kennedy, 97 - 50038 Scarperia (FI) Italy - Tel. +39 05584001 - Fax +39 0558400300 - www.rosss.it

AZIENDA CERTIFICATA: ISO 9001 - ISO 14001 - EMAS - ACAI CISI - SA 8000 - SCAFFALATURA COMMERCIALE

